٣٢٧٣

تقویم وقایع

دولت علیهٔ عثمانیه‌نك جریدهٔ رسمیه‌سیدر

نومرو ٣٢٧٣

نسخه‌سی ٤٠ پاره‌در

جمعه‌دن ماعدا هر كون نشر اولونور

١٣ رمضان ١٣٣٦ — جمعه ایرتسی — ٢٢ حزیران ١٣٣٤

سلاملق رسم عالیسی

سلاملق رسم عالیسی دون اورته كویده مجیدیه جامع شریفنده اجرا بیورلمشدر .

نشان

شهزاده عمر حلمی افندینك حرمی كل نو خانمه برنجی رتبه‌دن شفقت نشانی اعطا اولنمشدر .

بو ارادهٔ سنیه‌نك اجراسنه صدارت مأموردر .

١٠ رمضان ١٣٣٦ ١٩ حزیران ١٣٣٤

محمد رشاد

صدر اعظم
محمد طلعت

★

اولوبك وقره‌حاللی ناحیه‌لری آره‌سنده بیك بش یوز لیرا صرفیله برعدد كارگیر كوپری انشا ایتمك صورتیله اهالیٔ قرانك احتیاجاتی تأمین ایدن اولوبك ناحیه‌سی مجلس اعضاسندن محمد اغایه بشنجی رتبه‌دن مجیدی نشانی اعطا ایدلمشدر .

اشبو ارادهٔ سنیه‌نك اجراسنه داخلیه ناظری مأموردر .

١٠ رمضان ١٣٣٦ ١٩ حزیران ١٣٣٤

محمد رشاد

صدراعظم وداخلیه ناظری
محمد طلعت

★

اردویه قارشی كوستردكلری صداقت و حسن خدمتلرینه مبنی سلط قضاسی اهالیسندن وتجارندن شمس الخیر افندی‌یه دردنجی قضاء مذكور معتبرانندن محمد الواقد و عبدالرحمن غنم و محمد المحمودی افندیلر ایله كرك صندوق امینی جاوالله افندی عطسان وسرانده مشایخندن علی افندی سلیمان وكرك مشایخندن سالم افندی ابراهیم عوداتی ومادابا مشایخندن ابراهیم افندی جمیان ، یعقوب جمیان ، یوسف المعایعه ، حنافرح ، سلیمان علمان ، دخل الله كرداشه ، فیلوس الخوری ، عیسی خوری ، سلامه الطوال ، خلیل المعایعه ، ابراهیم شویعات وعوده المغوس افندیلره بشنجی رتبه‌دن مجیدی نشانی اعطا قلنمشدر .

اشبو ارادهٔ سنیه‌نك اجراسنه داخلیه ناظری مأموردر .

١٠ رمضان ١٣٣٦ ١٩ حزیران ١٣٣٤

محمد رشاد

صدراعظم وداخلیه ناظری
محمد طلعت

مدالیه

تخلیص جان خصوصنده حسن خدمتی كوریلن تركان واپوری دومنجیسی محمده تخلیصیه مدالیه‌سی اعطا قلنمشدر.

اشبو ارادهٔ سنیه‌نك اجراسنه داخلیه ناظری مأموردر .

١٠ رمضان ١٣٣٦ ١٩ حزیران ١٣٣٤

محمد رشاد

صدراعظم وداخلیه ناظری
محمد طلعت

★

		علامت مخصوصه‌سز كوموش هلال احمر مدالیه‌سی	هلال احمره مقدار معلوم اعانه ایتدكلرندن طولایی
برلینده ملازم فون بورغسدورف			
« یوزباشی موسیو قنوپفه‌ل	»	»	»
« موسیو پولشه‌ر	»	»	»
« ملازم موسیو كیلهایم	»	»	»
« موسیو ایفناج قوتذر	»	»	»
« « قارل هه‌ربست	»	»	»
« « قارل ده‌ته‌ر	»	»	»
« بارون هونه‌فلد	»	»	»
« موسیو لووه	»	»	»
« « فریچ هانیریقس	»	»	»
« « هانس اوتو	»	»	»
« معارف مشاوری موسیو ره‌نتس	»	»	»
« موسیو لئونیداس كستكیدیس	»	»	»
« سواری یوزباشیسی موسیو بایه‌ل	»	»	»
« ایزه موسا افندی	»	طونج	»
« موسیو هرمان قلندورت	»	»	»
« مادام شولتز	»	»	»
« موسیو هانیریغ روز بنامام	»	»	»

MİLLÎ KÜTÜPHANE
ANKARA

	علامت مخصوصه‌سز	طونج هلال احمر مدالیه‌سی	هلال احمره مقدار معلوم اعانه ایتدكلرندن طولایی
برلینده موسیو امیل رورغ			
» » ژان نیتزغه‌ن	»	»	»
» » رودولف فرانقه	»	»	»
» » هوغو انغلمان	»	»	»
» باش چاوش موسیو شاوه‌ر	»	»	»
هانوره‌ده موسیو پروفسور هاینریغ لوقه‌ر	»	كموش	»
» یوزباشی موسیو به‌رنهارد فون فرانسوا	»	»	»
» مادموازل آرمقارد فون بوتیخه‌ر	»	»	»
» موسیو رودولف لئونهارد	»	»	»
» » ئه‌رنست شتاینبه‌رغ	»	»	»
» دیركتور موسیو ئه‌والد شینده‌له‌ر	»	طونج	»
» یوز باشی موسیو تئودور قوش	»	كموش	»
» ملازم اول موسیو الفرد ویتمان	»	»	»
» یوز باشی موسیو قلیقامپ	»	»	»
» » » بروتمان	»	»	»
» موسیو رودولف مایزوت	»	»	»
برمده پروفسور موسیو ویتچه‌ل	»	»	»
» مادام ویتچه‌ل	»	»	»
» موسیو غلایزنه‌ر	»	»	»
» بارون مادام فون بیده‌وه‌غ	»	»	»
» مادام فون ایشتاین	»	»	»
» » سزوده‌ر	»	»	»
» موسیو كئورغ برونس	»	»	»
» » لودویغ فرانچ	»	»	»
» مشاور تجاری موسیو قوتر وایزه‌ر	»	»	»
» دیركتور موسیو یه‌نزن	»	»	»
» موسیو ئه‌میل شترنبرغ	»	»	»
» » الكسانده‌ر	»	»	»
» فون غوسشته‌ت	»	»	»
» موسیو یونغ هانس	»	»	»
» » لئونهار دالبیغ	»	»	»
» » ژوزه‌ف برای	»	»	»
» » زوژه‌ماق	»	»	»
» » ئه‌رنست كه‌لنه‌ر	»	»	»
ایران دولتنك برلین سفیرینك زوجه‌سی مادام حسین قولی خان نواب حضرتلری	»	»	»
برمده پروفسور موسیو شیللینغ	»	»	»
» مادام لوئیزه قالبرلاه	»	طونج	»
» موسیو تیتزه	»	»	»
» مادموازل فاتی بورژو	»	»	»
» دیركتور موسیو غود فریدشه‌لد	»	»	»
» موسیو لانغه	»	»	»
» » هانس پاول	»	»	»
» » قارل مانغ	»	»	»
مونیخده » ماقس هاینه‌مان	»	كموش	»
» » یوهان پویغه‌ر	»	»	»
» بلدیه رئیسی موسیو بوزه‌ق مایلی	»	»	»
» موسیو الفونس قوق	»	»	»
» موسیو الەكس وولف	»	»	»
» دوقتور موسیو غولدبرغ	»	»	»
» موسیو غولدبرغ	»	»	»
» مشاور تجاری موسیو هانس قولله‌ن	»	»	»
» موسیو غورتارد وولزه‌ل	»	طونج	»

	علامت مخصوصه‌سز	طونج هلال احمر مدالیه‌سی	هلال احمره مقدار معلوم اعانه ایتدكلرندن طولایی
مونیخده موسیو غه‌بهارد هوربورغه‌ر			
» » قارل موللەر	»	»	»
» » رودولف اوشه‌سی	»	»	»
» یوزباشی موسیو نیقولائوس شملس	»	كموش	»
» دوقتور موسیو اوتومایه‌ر	»	»	»
» موسیو اوغوست ئه‌ستواین	»	طونج	»
» » آدولف بایه‌رلاین	»	»	»
» » چنزه‌ر	»	»	»
» » ماره‌لیان دولمان	»	»	»
» » مایه‌ر	»	»	»
» » ئه‌لی تئودور سالم	»	»	»
» علی رضا حسنی افندی	»	»	»
» مادام انكلهارد	»	»	»
» موسیو كه‌ئورغ هه‌سن	»	»	»
» » هانس شمیت	»	»	»
» » رودولف فنیك	»	»	»
» » یورنه‌ك	»	»	»
» » قورت یورغنس	»	»	»
» » قازیمیر نیده‌رد	»	»	»
» » فون شلابغ	»	»	»
لایپزیغده » ویللی موللەر	»	كموش	»
» » ریخارد غابسله‌ر	»	»	»
» مدیر عمومی موسیو قورت هرمان	»	»	»
» موسیو برونو یوبره‌ك	»	طونج	»
مانهایمده » قارل باوده‌ر	»	كموش	»
» » هاینریغ بایزه‌ر	»	»	»
» » برنهارد بیلیفینفه‌ر	»	»	»
» موسیو فریغ برانس	»	»	»
» » بروبتیغام	»	»	»
» مشاور خاص موسیو الكساندر بورقلین حضرتلری	»	»	»
» موسیو قارل قلونت	»	»	»
» » ده‌رنه‌ن	»	»	»
» قارل ایختە سهایه‌ر	»	»	»
» موسیو فرانچ فرابتاغ	»	»	»
» » موریچ فایزه‌نبرغه‌ر	»	»	»
» » قارل غیسله‌ر	»	»	»
» » البرت به‌غه‌ر	»	»	»
» » لودویغ بانده‌ر	»	»	»
» » اوتو قاوفمان	»	»	»
» » ویللی قاوفمان	»	»	»
» دیركتور موسیو كوله‌ر	»	»	»
» موسیو پاول ماس	»	»	»
» قارل موللەر	»	»	»
» موسیو ژوزه‌ف مونته‌ر	»	»	»
» » هاینریغ اولكه‌ر	»	»	»
» » اوینه‌ن پاچكه	»	»	»
» مادام لیزبه‌ت پاچكه	»	»	»
» موسیو پاول رایس	»	»	»
» » الكساندر روسله	»	»	»
» » یوزه‌ف روسله	»	»	»
» مادام مالوینه شیسه‌ر	»	»	»
» مشاور خاص تجاری موسیو شوت	»	»	»
» موسیو شتراوبه	»	»	»

	علامت مخصوصه‌سز	كموش هلال احمر مدالیه‌سی	هلال احمره مقدار معلوم اعانه ایتدكلرندن طولایی
مانهایمده موسیو آوغوست وه‌سلس			
» » ویلهلم فایفه‌ره‌ر	»	»	»
مانهایم هلال احمر قومیته‌سی كاتبی موسیو ئه‌میل ویبولد	»	طونج	»
مانهایمده مادام هدویغ میشلل	»	»	»
دانزیغده موسیو پاول فروست	»	كموش	»
» مشاور حكومت موسیو ویلهلم هاینریخس	»	»	»
» موسیو آدولف شمیت	»	»	»
» بلدیه رئیس اولی موسیو چیلكه	»	»	»
» سابق عثمانلی باش شهبندری موسیو البرت زیم	»	»	»
» بلدیه رئیسی موسیو هرمان ئه‌ردمان	»	طونج	»
» مادام انتونی ئه‌ردمان	»	»	»
نورنبرغده بلدیه مشاوری موسیو شینه‌له‌ر	»	كموش	»
» مادام لابارون مینا فون شیتبه‌ر	»	»	»
» مشاور حكومت موسیو غروس	»	»	»
» مادام ئه‌میلی زه‌مش	»	»	»
» موسیو آلووه‌نس	»	»	»
» بلدیه رئیسی موسیو رانبهارد	»	»	»
» موسیو فریچ هه‌رده‌غن	»	»	»
» ملازم اول موسیو قورسته‌ر	»	»	»
» موسیو قارل هورمان	»	»	»
» مشاور تجاری موسیو آندره‌آس باوئه‌نقابند	»	»	»
» موسیو ایزیدور آدله‌ر	»	»	»
» » مارتن روزنباوم	»	»	»
» مشاور تجاری موسیو روزه‌نتال	»	»	»
» مادام هه‌له‌نه قورتی	»	»	»
» دیركتور موسیو ئه‌میل له‌نته‌ر	»	»	»
» موسیو شترایت	»	طونج	»
» » ژوزه‌ف شوبرمان	»	»	»
» » فاندیدوس اوتو	»	»	»
» مادام ماریا كوفنه‌ر	»	كموش	»
دوسلدورفده دیركتور په‌ترپوتس	»	»	»
» » كه‌ئورق هولته‌ر هوف	»	»	»
» موسیو قارل سیمونس	»	»	»
» » والته‌ر كووینه‌ر	»	»	»
» » دانقله‌ر	»	»	»
دره‌سدده قورت پنوتزنه‌ر	»	»	»
» موسیو فرانچ وایسنفلد	»	»	»
» بلدیه رئیسی موسیو اوتو ریخارد پقایفه‌ر	»	طونج	»
برلینده هلال احمر آلمان قومیته‌سندن موسیو میشه‌ل یوسفسه‌یور	»	كموش	»
» » » میرآلای قونت فون شلیفه‌ن	»	»	»
» » » موسیو قارل شمیت	»	»	»
» » » موسیو آندره‌آس هرمان	»	»	»
» » » موسیو اوسقار دیته‌ل	»	»	»
» » » موسیو فون لاوالاد	»	»	»
» » » دوقتور دالبه‌رغ	»	»	»
» » » موسیو اروین شتاین	»	»	»

بالاده محررالاسامی یوز آلتمش طقوز ذاتە اسملری حذالرنده كوستریلان نوعدن هلال احمر مدالیه‌لری اعطا اولنمشدر .

بو ارادۀ سنیه‌نك اجراسنه صدارت مأموردر .

٥ رمضان ١٣٣٦ ١٤ حزیران ١٣٣٤

محمد رشاد

صدر اعظم
محمد طلعت

قوانین و نظامات

قره‌سی لواسنك ١٣٣٤ عادی موازنۀ خصوصیه‌سنده ١٠٨٠٠ غروشك مناقله‌سی حقنده ارادۀ سنیه

قره‌سی سنجاغنك سنۀ حالیه عادی موازنۀ خصوصیه‌سنك طقوزنجی فصلنك برنجی ماده‌سندن اون بیك سكز یوز غروشك بالتنزیل اوننجی ایكنجی فصلنك برنجی ماده‌سنه نقلاً علاوه‌سنه مأذونیت ویرلمشدر.

بو ارادۀ سنیه‌مزك اجراسنه داخلیه ناظری مأموردر.

٩ رمضان ١٣٣٦ ١٨ حزیران ١٣٣٤

محمد رشاد

صدراعظم و داخلیه ناظری
محمد طلعت

مقررات و تبلیغات

درسعام افندیلردن مأموریته تعیین ایدیلن و جهت عسكریه‌جه احتیاط ضابط وكیللكنه ویا ملازم ثانیلكه نصب اولنانلرك درسعاملق معاشنك دوام اعطاسی حقنده شورای دولت مالیه و نافعه دائره‌سی ایله هیأت عمومیه‌سنجه اتخاذ و مقام سامیٔ صدارتپناهیدن ١٩ حزیران ١٣٣٤ تاریخنده طرف عالیٔ مشیختپناهی ایله مالیه نظارت جلیله‌سنه تبلیغ اولنان قراری حاوی مضبطه‌لر :

مالیه و نافعه دائره‌سی مضبطه‌سی

مقام والای مشیختپناهینك شورای دولته حواله بیوریلان ١٣ كانون ثانی ١٣٣٤ تاریخلی و ١٠ نومرولو تذكره‌سی مالیه و نافعه دائره‌سنده قرائت اولندی.

مألنده درسعام افندیلردن مركزده مأموریته تعیین ایدیلنلرك وظیفۀ تدریسیه‌لرینی ایفا ایلملرینه ویا خدمته آماده بولنملرینه مبنی مأموریت معاشلریله برابر درسعاملق معاشلرینك تسویه‌سی و طشره‌ده قاضیلغه تعیین اولنانلرك معاشلرینك قطعی و مفتی تعیین اولنانلرك قبل التنسیق مفتیلك فخری اولمق حسبیله درسعاملق معاشلرینك كماكان تسویه‌سی تعامل قدیم ایجابندن اولوب بیك اوچ یوز یكرمی بش سنه‌سی بودجه‌سنده مفتیلر توظیف ایدلدكلری حالده تعامل مذكور ترك اولنمیه‌رق ینه مفتی تعیین اولنانلرك مفتیلك معاشیله برابر درسعاملق معاشلری تسویه اولنه‌گلمش و مكلفیت عسكریه قانوننك نشریله درسعامدن تحت سلاحه آلنه‌رق احتیاط ضابط وكیللكنه ویا احتیاط ملازم ثانیلكنه بالتعیین جهت عسكریه‌دن معاشه نائل اولانلرك عسكرلك معاشلری درسعاملق معاشلرندن فضله اولدیغی تقدیرده قاضی تعیین ایدیلنلره و مأمورین حقنده‌كی احكامه قیاساً حین ترخیصلرنده تحقق ایتدیرلمك اوزره درسعاملق معاشلری موقوف طوتلمش ایسه‌ده

مدارس علمیه حقنده نشر اولنان ٢ نیسان ١٣٣٣ تاریخلی قانونك اوتنجی ماده‌سنده « دارالخلافة العلیه مدرسه‌سنده ویاطشره مدرسه‌لرنده تکلیف ایدیلن مدرسلك ویا مدیرلك کبی بر مأموریتی معذرت مشروعه‌سی یوق ایکن قبولدن استنکاف ایدنلر ضم معاشدن محروم ایدیلیر » دیه محرر اولمسنه نظراً خدمت ایتسون ایتمه‌سون درسعاملق معاشنك قطع اولنمیه‌جغی آکلاشلمقده وشوقدرکه طشره‌ده مفتیلك ومدرسلك ویامدرسه مدیرلکی خدماتندن ماعدا مأموریته تعیین‌ایدیلن وجهت‌عسکریه‌جه احتیاط ضابط وکیللکنه ویا ملازم ثانیلکه تعیین اولنوب نائل معاش اولان درسعام افندیلرك درسعاملق معاشلرینك قطع وتوقیفی لازم کلوب کلمیه‌جکی خصوصنده تردد ایدلمکده اولدیغندن کیفیتك شورای دولتجه تدقیق لزومی درمیان قلنمشدر .

اقتضاسی تأمل اولندی اوچیوز یکرمی‌بش‌سنه‌سی موازنه قانوننك ایکی یردن معاش اعطاسنك ممنوعیتنه دائر اولان اوتوز بشنجی ماده‌سنده درسعاملقله بالفعل معلملك استثنا ایدلمش اولمسنه ومدارس علمیه حقنده‌کی ٧ نیسان ١٣٣٣ تاریخلی سالف الذکر قانونك اوتنجی ماده‌سنده‌ده « دارالخلافة العلیه مدرسه‌سنده ویا طشره مدرسه‌لرنده تکلیف ایدیلن مدرسلك ویا مدیرلك کبی بر مأموریتی معذرت مشروعه‌سی یوق ایکن قبولدن استنکاف ایدنلر ضم معاشدن محروم ایدیلیر» دیه محرر اولوب درسعاملق معاشنك قطع اولنه‌جغنه دائر مادهٔ مذکوره‌ده صراحت بولنمامسنه کوره خدمت ایتسون ایتمسون وهانکی برخدمتده بولنورلرسه بولنسونلر درسعاملق معاشنك قطع اولنمیه‌جغی طبیعی اولدیغندن مأموریته تعیین‌ایدیلن وجهت عسکریه‌جه احتیاط‌ضابط وکیللکنه ویا ملازم ثانیلکه تعیین اولنوب نائل معاش اولان درسعام افندیلرك دخی معاشلرینك قطع وتوقیفی ایجاب ایتمیوب تسویه‌سی لازم کله‌جکنك مقام والای مشیختپناهی‌یه تبلیغی وبر کره‌ده هیأت عمومیه‌جه تدقیق تذکر قلندی اولبابده .

١٤ جمادی‌الاولی ١٣٣٦   ٢٦ شباط ١٣٣٤

هیأت عمومیه‌دن ذیلاً یازیلان مضبطه

مالیه ونافعه دائره‌سنك اشبو مضبطه‌سی هیأت عمومیه‌ده قرائت اولندی .

ایجابی لدی‌التأمل مأمورین ومستخدمین علمیه‌دن ویا معلمیندن اولوب‌ده عهده‌لرنده درسعاملق ومدرسلك وذیل مشیختی بولنانلر ایله طریق معاشی آلمش اولانلره تقاعد وعائله معاشنك صورت تخصیصی حقنده نشر اولنان ١٥ مارت ١٣٣٣ تاریخلی قانونك برنجی ماده‌سنك برفقره‌سنده درسعاملق معاشنك قیدحیات شرطیله اعطا قلنه‌کلدیکی ذکر ایدلمسنه نظراً درسعام افندیلردن مأموریته تعیین ایدیلن وجهت عسکریه‌جه احتیاط ضابط وکیللکنه ویا ملازم ثانیلکه نصب اولنانلرك درسعاملق معاشلرینك دخی دوام اعطاسی ایجاب ایدر ، بناءً علیه دائرهٔ مشار الیهاجه اتخاذ قلنان قرار نتیجه اعتباریله مصیب کورلدی . اکا کوره ایفای معامله اولنمسنك مقام والای مشیختپناهی‌یه حواله‌سی ومالیه نظارتنه‌ده معلومات اعطاسی بابنده .

٦ رمضان ١٣٣٦   ١٥ حزیران ١٣٣٤

مواد عمومیه

پرنس دولیختنشتاینك کچن سنه درسعادته وقوع بولان سیاحتی اثناسنده ذات حضرت پادشاهی‌یه تقدیم ایلدیکی اثرك خط دست همایون تمثیلی احتوا ایدن وویانه سفارت سنیه‌سی وساطتیله ارسال قلنان ایکنجی جلدی مقام‌سامیٔ صدارتپناهیدن عتبهٔ‌علیای حضرت پادشاهی‌یه‌لدی‌العرض منظورعالی بیوریله‌رق‌مشارالیه پرنس حضرتلرینه محظوظیت سنیهٔ‌ملوکانه‌نك تبلیغی خصوصنه ارادهٔ سنیهٔ جناب شهریاری شرفتعلق بیورلمش وکیفت خارجیه نظارت جلیله‌سنه تبلیغ قلنمشدر .

★

عتبهٔ علیای حضرت پادشاهی‌یه آلمان سلاح قاردشلکی جمعیتی امور حقوقیه شعبه‌سی رئیسی مالیه نظارتی مستشاری « شیفه‌ر » وترك ـ آلمان جمعیتی رئیسی پروفسور « یه‌ق » امضالریله تقدیم قلنان ١٥حزیران١٩١٨ تاریخلی تلغرافنامه ترجمه‌سی :

عثمان بکك تحت ریاستنده بولنان عثمانلی مأمورین عدلیه‌سنك ایلك دفعه اوله‌رق متفق آلمانیایه وقوعبولان زیارتندن طولایی مسرور اولمش اولان آلمان سلاح قاردشلکی جمعیتی امورحقوقیه شعبه‌سی‌ایله ترك ـ آلمان جمعیتی ایکی ایمپراطورلق بیننده مقارنت‌حقوقیه حصولی حقنده‌کی مساعیٔ علمیه‌لرینه ابتدار ایتمزدن مقدم بالاجتماع کرك حال صلح وکرك حال حربده حقك حامیٔ شوکتپناهی اولان ذات‌حضرت پادشاهیلرینه‌تعظیمات عمیقه‌لرینی عرض وابلاغ ایلرلر .

★

استانبول حریق زدکانی ایچون « ترك ـ آلمان » جمعیتی طرفندن آلمانیاده اعانه جمعنه ابتدار ایلدیکی جمعیت مذکوره نامنه دوقتور « یه‌ق » طرفندن مقام سامیٔ صدارتپناهی‌یه چکیلن تلغرافنامه‌ده اشعار قلنمش وجواباً مومی‌الیه حریق‌اعانه قومیسیونی طرفندن تبلیغ‌تشکرات مخصوصه اولنمشدر .

★

بك اوغلنده جادهٔ کبیرده ١٢٤ نومرولی خانه‌ده ١٣٠٥/١٨٨٩ تولدیله مقید وموقتاً زوریخده بولنان آرام یازیجیان ایله ادرنه‌نك قندق فقیه محله‌سنك قوغه‌جیلر زقاغنده ٢٧ نومرولی خانه‌ده ١٣١٥ تولدیله مقید خایم اوغلی یاقونك‌وظیفهٔ عسکریه‌لرینی ایفا ایچون درسعادته عودتدن‌امتناع ایلدکلری زوریخ وجنوره شهبندرلکلرندن اشعار اولنمسنه بناءً مرقوملرك تابیت عثمانیه قانوننك آلتنجی ماده‌سنه مذیل فقرات احکامنه توفیقاً تابیت عثمانیه‌دن اسقاطلری خصوصنه خارجیه نظارت جلیله‌سندن وارد اولان تذاکر اوزرینه شورای دولت قراریله بالاستیذان ارادهٔ سنیهٔ جناب پادشاهی شرفصدور بیورلمش ومقام سامیٔ صدارت عظمادن ایجاب ایدن دوائره تبلیغات اجرا قلنمشدر .

★

استانبول حریق اعانه دفتری

[٣٢٧٠ نومرولی نسخه‌دن مابعد]

غروش	لیرای عثمانی	
	١٠٠٠٠	دویچه بانق
	١٠٠٠٠	تراموای شرکتی
	٥٠٠٠	اوریانتال-قاریه‌ت مانیفاقطور لیمتد
	٤٠٠٠	دالمادیقو وشرکاسی
	٣٠٠٠	غانج الکتریق انونیم شرکتی
	٢٠٠٠	ازمیرلی بخور نیاوادا
	٢٠٠٠	موسیو قوری ب ٠ ح
	٢٠٠٠	آستارجیان ب و س ج
	٢٠٠٠	آورام مایورقاس
	٢٠٠٠	پسالتی
	١٥٠٠	صالومون‌رومانو
	١٠٠٠	میمیقو
	١٠٠٠	آمرام رافائل وبرادرلری
	١٠٠٠	مناسترلی عبداه بك
	٧٠٠	آرسلان چنتو
	٧٠٠	نظمی ولطفی برادرلر
	٧٠٠	پشولام آلبر
	٥٠٠	قوهن ایساق مخدومی وشرکاسی
	٥٠٠	یوط قلوب
	٥٠٠	ژوزف نار
	٥٠٠	پینطو صالومون ح بلغار
	٥٠٠	یاقو ایلیا کیم
	٥٠٠	ژوزف نار افندی
	٢٥٠	خاجوپولو قله‌آتی
	٢٠٠	قره‌قاش
	٢٠٠	ترانتو مایم پاپو
	٥٢٢٥٠	
٢٦	٣٦٤٣٧٩	اولجه اعلان اولنان
٢٦	٤١٦٦٢٩	جملهٔ یکون

٣٠٠٠ قورون پشته شهبندرلکندن « پشته‌ده عبداه خلوصی بك، آلبه‌رت اوزه‌ر ، ژان اوزه‌ر ، ویقتور هایم وژاق هایم افندیلر طرفندن »

★

قرارکاه عمومیدن : ٢٠ حزیران ١٣٣٤

١ ـــ فلسطین جبهه‌سی : مواضعمز وکری منطقه‌سی اوزرینه آچیلان مکرر وشدتلی دشمن طوپچی آتشی اوزرینه بطریالریمز طرفندن دشمن بطریالری وعوجه وادیسنده‌کی واریخانك شمال غربیسنده‌کی دشمن اردوکاهلری اوزرینه مؤثر آتش توجیه‌ایدلمشدر. دشمن کشف مفرزه‌لری طرد ایدلمشدر . طفیله‌ده‌کی عصات اردوکاهلری طیاره‌لریمز طرفندن بومباردمان ایدلمشدر .

٢ ـــ سائر جبهه‌لرده‌کی وضعیت دکیشمه‌دی .

★

٢١ حزیران ١٣٣٤

١ ـــ فلسطین جبهه‌سی : طرفین آره‌سنده علی‌العاده طوپچی آتشندن ماعدا محاربه فعالیتی اولمدی . طیاره فعالیتی زیاده اولدی .

٢ ـــ سائر جبهه‌لرده سکونت حکمفرمادر .

★

تابعیت مدیریتندن :

استانبول ولایتنك اسکدار سنجاغی داخلنده راسم پاشا محله‌سنك حیدر پاشا چایری سوقاغنده ٥٢ نومرولی خانه‌ده ساکنه اولوب انکلتره تابعاتندن اولدیغنی بیان ایدن آغلائیا بنت متوفی کیلیوم تاتی نام قادینك ولایت مشار الیهانك بك اوغلی لواسی داخلنده غلطه‌ده سلطان بایزید محله‌سنك یکیشهرلی زقاغنده ١٤ نومرولی خانه‌ده ١٣٠٧ تولدیله مقید تبعهٔ عثمانیه‌دن درسعادتلی پنایوط ولد متوفی یورکی قوطیسی ایله ٣٠ نیسان ٣٢٩ تاریخنده عقد ازدواج ایلدیکی تبین ایتمسی اوزرینه مزبوره تاریخ عقددن اعتباراً تابعات عثمانیه‌دن عدلیه سجل نفوسنه قید وتسجیل ایدلمشدر .

بورسه

٢٠ حزیران ١٣٣٤

اسهام وتحویلات اسامیسی	آجلدی پاره	آجلدی غروش	آجلدی لیرا	قپاندی پاره	قپاندی غروش	قپاندی لیرا	اك آشاغی پاره	اك آشاغی غروش	اك آشاغی لیرا	اك یوقاری پاره	اك یوقاری غروش	اك یوقاری لیرا
دیون موحده تحویلاتی	٠	٣٠	٧٧	٠	٠	٧٧	٠	٠	٧٧	٠	٣٠	٧٧
روم‌ایلی تیمور یوللری تحویلاتی	٢٠	٩٧	٩	٢٠	٩٧	٩	٠	٠	٠	٠	٠	٠
آناطولی « « حصه‌سنداتی	٠	٨٠	٢٣	٠	٨٠	٢٣	٠	٧٠	٢٣	٠	٨٠	٢٣
« « تحویلاتی (آ) ترتیبی آناطولی تیموریوللری تحویلاتی (ب) ترتیبی	٠	٤٥	٢٠	٠	٤٥	٢٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
آناطولی‌تیمور یوللری تحویلاتی (ت) ترتیبی	٠	٤٥	١٩	٠	٤٠	١٩	٠	٤٠	١٩	٠	٤٥	١٩
عثمانلی سیغورطه شرکتی حصه سنداتی	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
تونل‌شرکت عثمانیه‌سی تحویلاتی	٠	١٠	٥	٠	١٠	٥	٠	٠	٠	٠	٠	٠

قامبیو

٢٠ حزیران ١٣٣٤

بر لیرای عثمانی مقابلنده تعیین اولنان فیئاتلر

نوع مسکوکات	اعظمی		اصغری	
مارق برلین	—	—	—	—
قرون ویانه	٥٠	٣٤	—	٣٤
له‌وا صوفیه	٧٢½	٢٧	٢½	٢٨
فرانق زوریخ	—	١٥	٣٠	١٥
فلورن امستردام	٥٠	٧	٦٥	٧
قرون استقهولم	١٥	١١	٤٠	١١
روبله	—	—	—	—

اعلانات

اعاشه مدیریت عمومیه‌سندن :

١ — اوروپادن اعاشهٔ عمومیه انبارلرینه کلن شکر کاغده صاریلی وکاغد ثقلتی داخل اولدیغی حالده مال اولدیغی جهتله معتمد بقاللره‌ده بو صورتله توزیع ایدلمشدر .

٢ — بقاللرك بهر نفوسه ویره‌جکلری یوزدرهم شکری کاغدفیره‌سی اولمق اوزره اوچ بچق درهم نقصانیله فروخت ایده‌جکلردر .

٣ — یوزده اوچ بچقدن زیاده فیره ایله نقصان شکر قبول ایدلمامسی وبوصورتله نقصان توزیعاتده بولنان بقاللر حقنده درحال منطقه مأمورلقلرینه مراجعت ایدلمسی مقتضیدر .

٤ — بعدما یاپیله‌جق توزیعاتده شکر کاغدسز وبقاللرجه‌دخی کیسه کاغدینه‌ده قونلقسزین وزن ایدیله‌رك فروخت ایتدیریله‌جکدر. شوقدرکه برنجی ماده‌ده‌کی اسباب دولاییسیله کاغدفیره‌سی شکر فیئاتنه ضم اولنه‌جقدر.

٥ — اشبو اعلانامه خلافنه حرکت ایدن بقاللر حقنده شدیداً تعقیبات قانونیه‌ده بولونیله‌جغی اعلان اولنور .

———

اوقاف نظارتی عقارات وقفیه اداره‌سی املاك محلوله مزایده‌سی :

برنجی هفته — پنجشنبه

قیمت محمنه‌سی	بدل مزایده‌سی	بدایت اعلان ١٣ حزیران ٣٣٤ — نهایت اعلان ١١ تموز ٣٣٠	جزدان نومروسی
٧٠٨٩٠	٠	اسکدارده حمزه فقیه محله‌سنده داود اوغلی سوقاغنده درت نومرولو اوچ یوز ذراع عرصه‌ده مبنی یدی‌اوطه ایکی صوفه برقیو وبیك سکز یوز طقسان بر ذراع باغچه‌یی حاوی خانه‌نك اجاره‌لو معین محلنك تمامی	١٧٧
٢٤٠٠٠	٠	چارشوی کبیرده سپاهی زوقاغنده دعامیدانی جوارنده یکرمی‌طقوز نومرولو اوز ذراع عرصه‌ده مبنی برباب دکانك تمامی	٣٥
٦٧٥٠	٠	طوپقپوده بایزیداغامحله‌سنده آقسرای‌جاده‌سنده‌طقسان بش نومرولو قرق بش ذراع اون ایکی پارمق عرصه‌ده مبنی برباب دکانك تمامی	١٠٦
٨٩٢٠	٠	ایوب‌الانصاری قربنده‌اوطاقچیلرده فتحی چلبی محله‌سنده وجاده‌سنده یدی نومرولو ایکی یوز یکرمی اوچ‌ذراع برقطعه عرصه‌نك تمامی	٢٤٢٨
١٤٨١٢	٠	یکیشهرده پانغالتی دولاب دره جاده‌سنده یوز قرق آلتی نومرولو آلتمش آلتی ذراع عرصه‌ده مبنی آلتی‌اوطه بر صوفه ویوز قرق سکز نومرولو آلتمش آلتی ذراع عرصه‌ده مبنی آلتی اوطه برصوفه ویوز اللی نومرولو آلتمش بر ذراع عرصه‌ده مبنی ایکی‌اوطه برصوفه بر قیو وسکسان ذراع اون ایکی پارمق مشترك باغچه‌یی حاوی اوچ باب خانه‌دن یوز قرق آلتی ویوزقرق سکز نومرولو خانه‌لرك ربع و یوز اللی نومرولو خانه‌نك نصف حصه‌لری	٥٣٦

ایکنجی هفته — پنجشنبه

قیمت محمنه‌سی	بدل مزایده‌سی	بدایت اعلان ٦ حزیران ٣٣٤ — نهایت اعلان ٤ تموز ٣٣٤	جزدان نومروسو
٤٩٠٠	٠	ایوبده جامع کبیر محله‌سنده قیوجی چشمه‌سی سوقاغنده اللی بش نومرولو یکرمی درت ذراع اون ایکی پارمق بر قطعه دکان عرصه‌سنك تمامی	٤٨٨
٢٤٨٠	٠	ارنبود قریه‌سنده حرمیه سوقاغنده طقوز نومرولو آلتمش ذراع اون ایکی پارمق بر قطعه عرصه‌نك تمامی	١٣٨
١٠٠٨٠	٠	ادرنه قپوسنده حاجی محی‌الدین محله‌سنده ادرنه قپوسی درونده ایکی قپو آره‌سنده قلعه بدنی اتصالنده اون ایکی نومرولو طقسان ایکی ذراع عرصه‌ده مبنی برباب دکانك تمامی	١٧٥
٥١٤١٦	٠	قاسم پاشاده قاضی محمد افندی محله‌سنده اطلامه طاش جاده‌سنده بر نومرولو یدییوز اللی ذراع عرصه‌ده مبنی اون اوچ اوطه درت صوفه بر ماصوره ماءلذیذ وبیك یوز اون سکز ذراع باغچه‌یی حاوی بر باب خانه‌نك خمس حصه‌سی	٤٥٢
٦٢١٠	٦٢١٠	باب جعفریده اخی چلبی محله‌سنده قاسم پاشا اسکله‌سی زقاغنده آلتی نومرولو یکرمی ذراع عرصه‌ده مبنی بر باب اخشاب دکانك بیك طقوز یوز یکرمی سهمدن یوز طقسان سکز تام وبر سهمك ثلث حصه‌سی	٢٣٩١

اوچنجی هفته — پنجشنبه

قیمت محمنه‌سی	بدل مزایده‌سی	بدایت اعلان ٣٠ مایس ٣٣٤ — نهایت اعلان ٢٧ حزیران ٣٣٤	جزدان نومروسی
٢١١٢٨٠	١٧٠٠٠٠	آقسرایده بابا حسن عالی محله‌سنده قریق طلومبه سوقاغنده اون بش‌نومرولو اوچ یوز اللی ذراع عرصه‌ده مبنی اون اوطه ایکی صوفه بر قیو وبیك بشیوز قرق بر ذراع باغچه‌یی حاوی برباب خانه‌نك تمامی	٢٦٢٠
٢٠٠٠٠	١٧٠٠٠	وفاده حضر بك محله‌سنده زیرك جاده‌سنده یوز یکرمی ایکی نومرولو یکرمی یدی ذراع عرصه‌ده مبنی فوقنده براوطه‌یی مشتمل دکان درونده مستقر بر کدکنك تمامی	٢٢٠٠
٨٦٠٠	٠	قپان دقیقده حیدر محله‌سنده قاشقجی سوقاغنده بر نومرولو اللی ذراع عرصه‌ده مبنی ایکی اوطه برصوفه برقیو وقرق ذراع باغچه‌یی حاوی برباب خانه‌نك آلتیده درت حصه‌سی	٧٤٢
٢٠٥٥٠	٠	اسکدارده قره داود پاشا محله‌سنده وجاده‌سنده یوز قرق یدی نومرولو سکسان یدی ذراع عرصه‌ده مبنی کارکیر بر باب دکانك یوز یکرمی سهم اعتباریله اون ایکی سهم تام وبرسهمك ثلث حصه‌سی	٣٢٠
٢٥١٠٠٠	٠	آقسرایده چاقر آغا محله‌سنده سلطان جامعشریفی جاده‌سنده اون درت نومرولو بیك درت ذراع محترق بر قطعه خانه عرصه‌سنك نصف حصه‌سی	٤٢٤٤

دردنجی هفته — پنجشنبه

قیمت محمنه‌سی	بدل مزایده‌سی	بدایت اعلان ٢٣ مایس ٣٣٤ — نهایت اعلان ٢٠ حزیران ٣٣٤	جزدان نومروسی
١٨٠٠	١٨٠٠	مقری کوی قضاسنه تابع فنار ناحیه‌سنه ملحق ذکریا قریه‌سنده قالدیرم باشی نام موقعده کائن یکرمی دونم چالیلق محلنك نصف حصه‌سی	٢٧١٦
٣٤٢٨	٠	کوچك مصطفی پاشاده کل جامع شریفی محله‌سنده تاتار آغاسی سوقاغنده یکرمی اوچ نومرولو قرق‌آلتی ذراع عرصه‌ده مبنی ایکی اوطه بر صوفه بر قیو وآلتمش بش ذراع باغچه‌یی حاوی بر باب خانه‌نك ربع حصه‌سی	٢١٤٩
٢٢٥٠٠	١٨٠٠٠	وفاده خواجه تبرك محله‌سنده قرق چشمه چیقماز سوقاغنده یکرمی نومرولو یتمش اوچ ذراع عرصه‌ده مبنی اوچ اوطه ایکی صوفه بر قیو برطوان آره‌سی واوچ ذراع آرالغی حاوی بر باب خانه‌نك تمامی	١٢٣٧
١٦١٨٥	٠	طوپخانه‌ده چقور جمعه محله‌سنده حاجی عثمان چیقماز سوقاغنده اوچ نومرولو سکسان بش ذراع عرصه‌ده مبنی اوچ‌اوطه بر قیو بر مطبخ ویوز یکرمی بر ذراع باغچه‌یی حاوی بر باب خانه‌نك یکرمی درتده اون‌طقوز حصه‌سی	٧٣٦
٦٤٥٧٥	٦٤٥٧٥	اسکدارده مراد رئیس محله‌سنده چاوش دره‌سی سوقاغنده یوز اون بش ویوز اون یدی نومرولو ودرونده بر باب اخشاب منزلی مشتمل یکرمی بیك اوچیوز اوتوز بش ذراع بر قطعه بوستانك یوز اون بش نومرولو بوستان کدکنك یوز یکرمیده اوتوزبش ویوز اون یدی نومرولو بوستان ملکنك یوز یکرمیده یتمش بش وکدکنك یوز یکرمیده اللی بش حصه‌لری	١٤١

— شرائط مزایده —

١ — مدت مزایده درت هفته‌در .

٢ — مزایده‌یه داخل اوله‌جق طالبلر قیمت محمنه‌نك یوزده اونی نسبتنده تأمین آقچه‌سنی تسلیم وزنه ایده‌جکدر .

٣ — اثنای مزایده‌ده بدل قیمت محمنه‌یی تجاوز ایتدیکی تقدیرده تأمین آقچه‌لرینی بدل مزایده‌نك یوزده اونی درجه‌سنه ابلاغ ایتمك مجبوریتنده‌درلر .

٤ — مزایده‌نك ختامنك ایرتسی کوننده اعتباراً - ایام تعطیله مستثنی اولمق اوزره - اوچ کون یوزده اوچ وآندن صکره احالهٔ قطعیه‌نك اجراسنه قدر یوزده بش ضم قبول اولنور .

٥ — نظارت نتیجهٔ مزایده اوزرینه تفویض وعدم تفویضده مخیردر.

٦ — یوزده ایکی دلالیه متفوضلره عائددر .

٧ — بدل مقرری تاریخ تبلیغندن اعتباراً نهایت اون کون ظرفنده نقداً ودفعةً تسویه ایتمیانلرك تأمین آقچه‌لری ضبط ایدیله‌جکدر .

٨ — شرائط مذکوره دائره‌سنده طالب اولانلرك تذکرهٔ عثمانیه‌لریله برابر بعدالزوال ساعت بردن درت بچغه قدر اوقاف نظارتی عقارات وقفیه اداره‌سنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور .

———

اسکدار دفترخاقانی اداره‌سندن :

صائم افندینك استقراض ایلدیکی سکز یوز اللی لیرا مقابلنده قیوجی حافظ افندی عهده‌سنده وکالت دوریه ایله وفاءً فراغ ایدیلان قاضی کوی جوارنده زهدی پاشا محله‌سنده بغداد جاده‌سنده ٢١ ٢٧ ٣١ نومرولی بر قطعه ترلانك یوز حصه اعتباریله قرق حصه‌سنك تسویهٔ دین ایدلمه‌مسندن طولایی اجرا قلنان مزایده‌سنده یتمش‌بش بیك غروشده طالبی عهده‌سنده تقرر ایده‌رك ١٣ حزیران ٣٣٤ تاریخنده احالهٔ اولیه‌سی اجرا قلنمش وحزیرانك یکرمی طقوزنجی کونی احالهٔ قطعیه‌سنك اجراسی مقرر بولنمش اولمغله یوزده‌بش ضم ایله طالب اولانلرك قیمت محمنه‌سی اولان ایکی‌یوز یتمش آلتی بیك غروشدن اشبو حصه‌یه‌مصیب مقدارك یوزده اونی‌نسبتنده پی آقچه‌سنی مستصحباً دفتر خاقانی اماتی دائره‌سنده اسکدار دفتر خاقانی اداره‌سنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور .

———

مالیه نظارتی املاك امیریه مدیریتندن :

درسعادت خلیجنده بولنان « مسعود » و « ریحانیه » واپورلری تکنه‌لرینك بدل مزایده‌لری حد لایق کورلدیکی تقدیرده شهرحالك اون اوچنجی پنجشنبه کونی احالهٔ اولیه‌لری ویکرمنجی پنجشنبه کونی‌ده احالهٔ قطعیه‌لری اجرا قلنه‌جغندن طالب اولانلرك ایام‌مذکوره‌ده بعدالزوال ساعت‌ایکیده املاك امیریه مدیریت عمومیه‌سنده متشکل قومیسیون مخصوصه مراجعت ایلملری . ١

———

دیون عمومیه مدیریت عمومیه‌سی :

اتحاد ملی عثمانلی سیغورطه شرکتنك بهری یکرمی لیرا قیمتنده‌کی یدی بیك بش یوز حصه سندینه متعلق تمغا رسمنك تماماً استیفا قلندیغی علاقه‌دارانجه معلوم اولمق اوزره اعلان قلنور . ١

★

ترکیه عمومی بانقه‌سنك بهری اون لیرا قیمتنده‌کی اللی بیك حصه سندینه متعلق تمغا رسمنك تماماً استیفا قلندیغی علاقه‌دارانجه معلوم اولمق اوزره اعلان قلنور . ١

★

تورك توتونلری عثمانلی آنونیم شرکتنك بهری اون لیرا قیمتنده‌کی اللی بیك حصه سندینه متعلق تمغا رسمنك تماماً استیفا قلندیغی علاقه‌دارانجه معلوم اولمق اوزره اعلان قلنور . ١

★

١١ اغستوس ١٨٨٨ تاریخلی ١١١ نجی کشیده‌ده چیقوب بدللری اخذ اولونمق اوزره ابراز ایدلمه‌مش- اولان حرب طولاییسیله مخابراتك منقطع بولندیغی علی الاصول اثبات ایدیله‌بیلن احوال‌مستثنادر- وزیرده نومرولری محرر بولنان شرق شمندوفرلری تحویلاتنك ٨ - ٢٠ کانون اول ١٨٨١ تاریخلی نظامنامهٔ همایونك بشنجی‌واون اوچنجی ماده‌لری و ١ - ١٤ ایلول ١٩٠٣ تاریخلی نظامنامهٔ مربوطك اون‌ایکنجی ماده‌سی ایجابنجه ١ اغستوس ١٩١٨ تاریخنده‌حکمدن ساقط اوله‌جقلری اعلان اولونور : ص‌هف ١ - ت ٣٠

ویلات نومرولری	١٢٠,٧٦٣
»	١٢٠,٧٦٥
»	٢١٩,٥٩٢
»	٢١٩,٥٩٣
»	٧٥٥,٧٠٦

★

تقسیطلنك وعده‌سی ١-١٤ ایلول ١٩١٢ تاریخنده‌حلول ایدوب ١-١٤ ایلول ١٩١٨ تاریخنه‌قدر بدلی استیفا ایدلمین - حرب‌طولاییسیله مخابراتك منقطع بولندیغی علی‌الاصول اثبات‌ایدیله‌بیلن احوال‌مستثنادر -١٨ نومرولی دیون مبدلهٔ موحدهٔ عثمانیه قوپوننك ٢٨ محرم ١٢٩٩ (٢٠-٨ کانون‌اول ١٨٨١) تاریخلی نظامنامهٔ همایونه مربوط ١-١٤ ایلول ١٩٠٣ تاریخلی نظامنامه‌نك بشنجی ماده‌سی ایجابنجه ابطال ایدیله‌جکی اعلان اولونور . ص‌هف ١ - ل ١٣

———

ایکنجی تجارت محکمه‌سندن :

بانکر تحته‌برونیان برادرلرك بك‌اوغلنده پانقالتیده مکتب حربیه قارشوسنده شکریان آپارتماننده مقیمون یروانت ، هرانت وارطاکی قره‌مانیان افندیلر ذمتنده مطلوبی اولان بشیوز ایکی لیرانك تحصیلی حکمنی حاوی ٢٣ مایس ٣٣٤ تاریخی و ١٣١ عددی ایله محکمه‌دن صدور ایدن اعلامك برر قطعه صورت مصدقه‌لری مدعی علیهك فی‌الحالی اقامتکاهی‌معلوم اولمامسنه مبنی اصول محاکمهٔ حقوقیه قانوننك ١٣٦ نجی ماده‌سنك معطوف علیهی ٢٦ نجی ماده‌یه توفیقاً تبلیغ عد ایدلمك‌اوزره محکمه دیوانخانه‌سنه تعلیق واوراق حوادثله دخی کیفیت اعلان اولنور .

———

استيناف تجارت محكمه‌سندن :

بك‌اوغلنده آلتون بقال سوقاغنده درت نومرولی خانه‌ده مقيم تجاردن ناپلئون حاجوپلوس افندی ايله بك اوغلنده بيوك پارمق قپوده ٢٦ نومرولو خانه‌ده ساكن متوفی ابراهام تئودوريدی ورثه‌سندن تئودوروس تئودوريدی آره‌سنده متكون آلاجق دعواسندن طولايی تجارت بحريه محكمه‌سندن عن‌الغياب صادر اولان ٣١ تشرين‌اول ٣٣٢ تاريخ و ١٥٤ عددلی اعلامك استينافاً تدقيقی ناپلئون حاجوپلوس طرفندن طلب ايدلمسنه مبنی اجرای محاكمه ضمننده طرفين محكمه‌يه دعوت اولندقلری حالده مرقوم تئودوروس تئودوريدينك اقامتكاهنده بولنمديغی كبی اقامتكاهنك مجهول بولديغی دعوتيه ورقه‌سی زيرنده‌كی مختار ومباشرك شرح وتصديقندن اكلاشلمش ومستأنفك طلبی اوزرينه اعلاناً تبليغات اجراسنه قرار ويريله‌رك شهر ٣٣٤ سنه‌سی تموزك ١٦ نجی صالی كونی ساعت زوالی برده يوم محاكمه اوله‌رق تعيين قلنمش اولديغندن مرقوم تئودوروس تئودوريدينك يوم مذكورده زوالی ساعت برده لرنده محكمه‌ده حاضر بولنمسی وياخود مصدق سندله طرفندن بر وكيل كوندرمسی لازم كله‌جكی وعكس حالده مستأنفك طلبی اوزرينه حقنده معاملهٔ غيابيه اجرا قلنه‌جغی معلوم اولمق اوزره تنظيم قلنان دعوتيه ورقه‌سی اصول محاكمهٔ حقوقيه‌نك يكرمی التنجی ماده‌سنه توفيقاً محكمه ديوانخانه‌سنه تعليق اولنديغی كبی كيفيتك غزته‌لر ايله‌ده اعلانه ابتدار قلندی .

درسعادت اجرا دائره‌سندن :

محله‌سی مختار وهيئت اختياريه‌سندن معطی علم وخبرده قپاندقيق جوارنده خراججی قره محمد محله‌سنده مقيم فاطمه زهرا خانمك تطبيق مهرينی ضايع ايلديكی ويكيدن حك ايتديرديكی مهری تطبيق اولمق اوزره استعمال ايده‌جكندن اسكيسنك حكمی اولماديغی اعلان اولنور .

اسكدار سنجاغی محاسبه‌جيلكندن :

سلطان تپه‌سنده قادين برنجی ايشجی طابوری قرارگاهی اتخاذ اولنان اديب بك كوشكی بغچه‌سنده موجود دوت ياپراقلری شهر حالك يكرمی ايكنجی كونی بعدالزوال ساعت ايكيده بالمزايده صاتيله‌جقدر .

اسكدار صلح محكمه‌سندن :

اسكدارده شيخ جامعشريفی سوقاغنده ١٨/٢٥ ٢٥ نومرولی اولوب حاجی يوسف اغا ايله امينه خانمك شايعاً متصرف بولندقلری برباب خانه‌نك قابل تقسيم اولمامسندن ناشی بالمزايده فروختيله شيوعك ازاله‌سنه دائر اسكدار صلح محكمه‌سندن ويريلان قرار موجبنجه قرق بش كون مدتله اجرا قلنان مزايدهٔ علنيه‌ده يتمش بر بيك بشيوز غروشده طالبی عهده‌سنده تقرر ايدرك موقتاً احالهٔ اوليه‌سی اجرا قلنه‌رق تاريخ اعلاندن اعتباراً اون‌بش كون صكره احالهٔ قطعيه‌سی اجرا قلنه‌جغندن يوزده اوچ ضميمه ايله طالب اولانلرك اسكدار صلح محكمه‌سی اجرا كتابتنه وياخود محلنده بولنديريله‌جق اولان مأمور مخصوصنه مراجعت ايتملری اعلان اولنور .

اسكدار اجرا مأمورلغندن :

الكتريق مهندسی محمد رفيق بك وكيلی طوماس افنديك بك اوغلنده خرستاكی آپارتمانده بر نومروده مقيم فرانسز مادام ژان دومون عليهنه بدل ايجاردن وز ليرانك تحصيله وحجز موضوعك فكنه دائر اسكدار حقوق محكمه‌سندن استحصال ايلديكی ٣٠ حزيران ٣٣٤ تاريخ و٣١٨ نومرولی فقرهٔ حكميه انفاذ احكامی طلبيله موقع اجرايه قونلمش ومحكوم عليهك اليوم اقامتكاهی مجهول بولنمش اولديغندن تاريخ اعلاندن اعتباراً برماه ظرفنده حكم مذكوری بالرضا اجرا وياخود دائره‌ده اثبات وجود ايتمديكی تقديرده معاملات اجرائيه‌يه تشبث اولونه‌جغی اجرا قانون جديدينك قرقنجی ماده‌سنه توفيقاً اعلان اولنور .

بك اوغلی اجرا دائره‌سندن :

امينه عليه وصافيه خانملرك مشتركاً متصرف اولوب غيرقابل تقسيم اولديغندن بالمزايده فروختيله اثمانك حصه‌لری نسبتنده كندولرينه اعطاسی غلطه صلح محكمه‌سندن صادر اولان اعلام حكمی اقتضاسندن بولنمش اولان قاسم پاشاده سفرنوز محله‌سنك امين چشمه‌سی زقاغنده كائن ١٤ نومرولو بر طرفی امين چشمه‌سی زقاغی وبر طرفی امی خانم خانه‌سی وبر طرفی فاطمه خانم خانه‌سی و احمد رئيس عرصه‌سيله محدود زمين قاتنده كورلك ومطبخ وقيو وابدستخانه‌يی واوسط قاتده اوچ اوطه وبر صوفه‌يی ومشتملات سائره‌يی والتی ارشون عرضنده وقرق التی بچق ارشون درينلكنده اشجار مثمره‌يی حاوی باغچه اوتوز كون مدتله بالمزايده ايكی بيك ايكيوز غروش بدل ايله طالبی عهده‌سنده قالوب موقتاً احاله‌سی اجرا قلنمش ويوزده بش ضمی ايچون تاريخ اعلاندن اعتباراً اون بش كون مدتله مزايده‌نك دوامی حكم قانون اقتضاسندن بولنمش اولمغله طالب اولانلرك بو مدت ظرفنده بك اوغلی اجرا دائره‌سنه مراجعت ايتملری ومدت مذكوره‌نك ختامندن صكره تموزك التنجی جمعه ايرتسی كونی صوك مزايدهٔ علنيه‌سی و احالهٔ قطعيه‌سی اجرا قلنه‌جغندن يوم مذكورده بعدالزوال ساعت اوچده محله اعزام قلنه‌جق مأموری مواجهه‌سنده وفردای دائرهٔ اجراده حاضر بولنملری اعلان اولنور .

استانبول دفترخاقانی اداره‌سندن:

نيقوغوص اغا ايله زوجه‌سی نازلينك استقراض ايتمش اولدقلری ايكی يوز اللی ليرا مقابلنده مزين ونوريه خانملره وفاءً مفروغ بولنان قوم قپوده نشانجی محمد پاشا محله‌سنده نشانجی جاده‌سنده واقع عتيق آلتمش وجديد ايكی نومرولرله مرقم خانه‌نك تماماً تأديهٔ دين اولنه‌رق فكی طلب اولنمش ومومی اليهما مزين ونوريه خانملرك محل اقامتلری مجهول ايدوكی اكلاشلمسی اوزرينه مبلغ مزبور كذشتهٔ نظاميسيله برابر وزنه‌يه تسليم اولنه‌رق معاملهٔ فكيه وفراغيه‌سی اجرا ايدلمش اولديغندن مبلغ مزبوری استيفا ايتمك اوزره مومی اليهمانك يدلرنده‌كی سندخاقانی ايله هويت مهر ذاتيلرينی مصدق برقطعه علم‌وخبری مستصحباً بالاستدعانامه دفترخاقانی امانتنده استانبول دفترخاقانی اداره‌سنه مراجعت ايتملری لزومی اعلان اولنور .

تقويم وقايع

امور تحريريه واداره — امور تحريريه ايچون دائرهٔ صدارتده «تقويم وقايع» قوميسيونه و امور اداره ايچون مطبعهٔ عامره مديريتنه مراجعت اولنور .

شرائط اشترا — استانبول وولايات ايچون سنه‌لك آبونه بدلی ٣٠٠ غروشدر. پوسته اجرتنه تابع آبونه‌لردن بشقه‌جه ٣٠ غروش استيفا اولنور. ممالك اجنبيه ايچون سنه‌لك آبونه بدل - پوسته اجرتيله برابر - ٣٥٠ غروشدر .

اعلانات — دوائر رسميه ايله محاكمك افراده متعلق اعلاناتندن مقطوعاً ٢٠ غروش وقانوناً ونظاماً جريدهٔ رسميه‌يه درجی لازم كلن اعلانات سائره‌نك هر سطرندن ايكی غروش آلنير . اعلانات خصوصيه قبول اولنماز .

مطبعهٔ عامره